



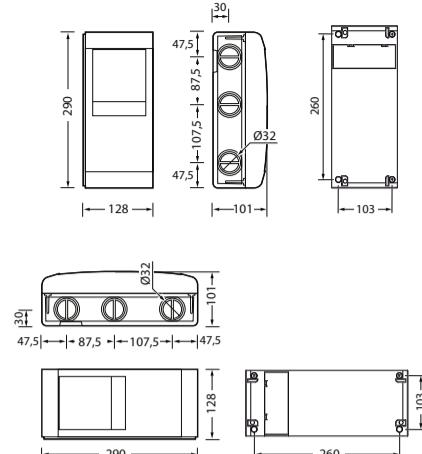
LEGGI E CONSERVA
QUESTE ISTRUZIONI
READ AND SAVE
THESE INSTRUCTIONS



NO POWER & SIGNAL CABLES TOGETHER



Dimensions (mm) / Abmessungen (mm) Fig. 1



Montage mural / Wandmontage

1	Enlever les façades (1 et 2) et dévissez les vis pour ouvrir la commande Die Blenden (1 und 2) abnehmen und die Schrauben abschrauben, um das Steuergerät zu öffnen.	
2	Libérez le connecteur plat pour enlever le panneau frontal Den Stecker abnehmen, um das Frontteil zu entfernen.	
3.a	Montage avec rail DIN : Fixez le rail DIN sur la paroi et insérez le contrôleur. Marquez les positions des 2 trous inférieurs correspondant à la matrice de perçage et extraire la commande. Percer les 2 trous (Ø 4,5 mm), insérez à nouveau la commande et fixez les 2 vis inférieures Montage mit Tragschiene: Die Tragschiene an der Wand fixieren und das Steuergerät einfügen. Die Position der 2 unteren Bohrungen an der Wand anzeigen und das Steuergerät abnehmen. Die 2 Bohrungen ausführen (Ø 4,5 mm), das Steuergerät wieder einsetzen und die 2 unteren Schrauben festschrauben.	
3.b	Montage sans rail DIN : Marquer les positions des 4 trous correspondant à la matrice de perçage, percer les trous (Ø 4,5 mm) et fixer la commande à la paroi avec 4 vis Montage ohne Tragschiene: Die Position der 4 Bohrungen an der Wand anzeigen; die Bohrungen ausführen (Ø 4,5 mm) und das Steuergerät mit den 4 Schrauben an der Wand befestigen.	
4	Compléter le câblage des câbles et des composants nécessaires / Die Kabel und die erforderlichen Komponenten verdrahten.	
5	Insérer le connecteur plat et le boîtier de panneau avant sur la carte électronique. Fermer le panneau avant en fixant les 4 vis fournies correspondant aux trous / Den Stecker einstecken und das Frontteil wieder anbringen. Das Frontteil mit den 4 mitgelieferten Schrauben schließen.	

Boutons sur le clavier

Bouton	Fonctionnement normal	Démarrage
PRG/MUTE	• Si l'est enfoncé plus de 3 s, vous accédez au menu pour régler le mot de passe afin d'accéder aux paramètres de type « F » (fréquents) ou « C » (Configuration) • en cas d'alarme : coupe l'alarme sonore (buzzer) et désactive le relais d'alarme	Pression avec les autres boutons • PRG+ON-OFF/UP: ils sont enfoncés ensemble pendant plus de 3 s réinitialisent l'alarme par une réinitialisation manuelle
ON-OFF/UP	• Si l'est enfoncé pendant plus de 3 s, désactive le réglage / il est enfoncé pendant plus d'une seconde, permet le réglage • pendant l'augmentation de la modification des paramètres, la valeur affichée passe au paramètre suivant	• ON-OFF/UP+AUX/DOWN: ils sont enfoncés ensemble pendant plus de 3 s ils activent/désactivent le fonctionnement de cycle continu • ON-OFF/UP+SET/DEF: ils sont enfoncés ensemble pendant plus de 3 s, la température relevée par la sonde de dégivrage n°1 s'affiche • ON-OFF/UP+PRG/MUTE: ils sont enfoncés ensemble pendant plus de 3 s réinitialisent l'alarme par une réinitialisation manuelle
AUX/DOWN	• Si l'est enfoncé pendant plus d'une seconde, active/désactive l'émission auxiliaire • pendant la modification des paramètres, cela diminue la valeur affichée ou déplacée vers le paramètre précédent	• AUX/DOWN + ON-OFF/UP : ils sont enfoncés ensemble pendant plus de 3 s ils activent/désactivent le fonctionnement de cycle continu • AUX/DOWN + SET/DEF: ils sont enfoncés ensemble pendant plus d'une seconde, affichage d'un sous-menu avec les paramètres d'alarme HACCP (HA, HAN, HF, HFn)
SET/DEF	• si l'est enfoncé pendant plus d'une seconde, active/affiche et/ou établit le point de consigne • si l'est enfoncé pendant plus de 5 s, permet un dégivrage manuel.	• SET/DEF + AUX/DOWN : ils sont enfoncés ensemble pendant plus d'une seconde, affichage d'un sous-menu avec les paramètres d'alarme HACCP (HA, HAN, HF, HFn) • SET/DEF + ON-OFF/UP : ils sont enfoncés ensemble pendant plus de 3 s, la température relevée par la sonde de dégivrage n°1 s'affiche

Tastenfunktionen

Taste	Normalbetrieb	Einschalten
PRG/MUTE	• Länger als 3s gedrückt: Zugriff auf das Menü der Passworteinstellung für den Zugang zu den häufig verwendeten Parametern F oder Konfigurationsparametern C. • Im Alarmfall: Abstellen des akustischen Alarms (Summer) und Deaktivierung des Alarmrelais.	Kombinierter Tastendruck • PRG+ON-OFF/UP: Zusammen länger als 3s gedrückt: Rücksetzung der eventuellen Alarne mit manuellem Reset.
ON-OFF/UP	• Länger als 3 s gedrückt: Deaktivierung der Regelung. • Länger als 1 s gedrückt: Aktivierung der Regelung. • Während der Parameteränderung: Erhöhung des angezeigten Wertes oder Sprung zum nächsten Parameter.	• ON-OFF/UP+AUX/DOWN: Zusammen länger als 3 s gedrückt: Aktivierung/Deaktivierung des Dauerbetriebs. • ON-OFF/UP+SET/DEF: Zusammen länger als 3 s gedrückt: Anzeige des Temperaturmesswertes des Abtaufühlers 1. • ON-OFF/UP+PRG/MUTE: Zusammen länger als 3 s gedrückt: Rücksetzung der eventuellen Alarne mit manuellem Reset.
AUX/DOWN	• Länger als 1 s gedrückt: Aktivierung/Deaktivierung des Hilfsausgangs. • Während der Parameteränderung: Verminderung des angezeigten Wertes oder Sprung zum vorigen Parameter.	• AUX/DOWN + ON-OFF/UP: Zusammen länger als 3 s gedrückt: Aktivierung/Deaktivierung des Dauerbetriebs. • AUX/DOWN + SET/DEF: Zusammen länger als 1 s gedrückt: Anzeige eines Untermenüs, über das die HACCP-Alarmparameter erreichbar sind (HA, HAN, HF, HFn).
SET/DEF	• Länger als 1 Sekunde gedrückt: Anzeige und/oder Einstellung des Sollwertes. • Länger als 5 s gedrückt: Aktivierung/Deaktivierung einer manuellen Abtäufung.	• SET/DEF+ AUX/DOWN: Zusammen länger als 1 s gedrückt: Anzeige eines Untermenüs, über das die HACCP-Alarmparameter erreichbar sind (HA, HAN, HF, HFn). • SET/DEF+ ON-OFF/UP: Zusammen länger als 3 s gedrückt: Anzeige des Temperaturmesswertes des Abtaufühlers 1.

AVERTISSEMENTS IMPORTANTS: Le produit CAREL est un dispositif moderne, dont le fonctionnement est spécifié dans la documentation technique fournie avec le produit ou qui peut être téléchargée, même avant l'achat, sur le site internet www.carel.com. Le client (fabricant, dévloppeur ou installateur de l'équipement final) accepte toutes les responsabilités et risques relatifs à la configuration du produit afin d'atteindre les résultats attendus relativement à l'installation et/ou à l'équipement final spécifique. Le non-respect de cette phase, qui est requise/indiquée dans le manuel de l'utilisateur, peut provoquer un dysfonctionnement du produit final ; CAREL décline toute responsabilité dans ces cas. Le client ne doit utiliser le produit que de la façon décrite dans la documentation relative au produit. La responsabilité de CAREL relativement à ses produits est spécifiée dans les conditions générales contractuelles de CAREL, disponibles sur le site internet www.carel.com et/ou par des contrats spécifiques avec les clients.

WICHTIGE HINWEISE: Das CAREL-Produkt ist ein nach dem neuesten Stand der Technik gebautes Gerät, dessen Betriebsanleitung in den beiliegenden technischen Spezifikationen enthalten ist oder - auch vor dem Kauf - von der Homepage www.carel.com heruntergeladen werden kann. Der Kunde (Hersteller, Planer oder Installateur der Endausstattung) übernimmt jegliche Haftung und Risiken in Bezug auf die Produktaufkonfiguration zur Erzielung der bei der Installation und/oder spezifischen Endausstattung vorgesehenen Resultate. Die Unterlassung dieser Phase, die im Technischen Handbuch verlangt/angegeben ist, kann zu Funktionsstörungen der Endprodukte führen, für welche CAREL nicht verantwortlich gemacht werden kann. Der Endkunde darf das Produkt nur auf die in den Produktspezifikationen beschriebenen Weisen verwenden. Die Haftung CAREL für die eigenen Produkte ist von den allgemeinen CAREL-Vertragsbedingungen auf der Internetseite www.carel.com und/oder von spezifischen Vereinbarungen mit den Kunden geregelt.

Caractéristiques techniques / Technische Spezifikationen

Modèle / Modell	Tension / Spannung	Puissance / Leistung
Alimentation électrique	WE****E*** 230 V~ (+10%, -15%), 50/60 Hz	3 VA, 25 mA~ max.
	WE****A*** 115 V~, (+10%, -15%) 50/60 Hz	3 VA, 50 mA~ max.
Spannungsversorgung	WE****H*** 115...230 V~ (+10%, -15%), 50/60 Hz	6 VA, 50 mA~ max.
	WE****L*** 12...24 V~ (+10%, -15%), 50/60 Hz, 12...30 Vdc	3 VA, 300 mA~ / mAdc max.
	WE****O*** 12 V~, 50/60 Hz, 12...18 Vdc	Utiliser exclusivement un transformateur TRA12VDE00 fusible dans le secondaire 315 mA retardé / Ausschließlich Transformator TRA12VDE00 mit träge 315-mA-Sicherung auf Sekundärwicklung verwenden
Isolation garantie par l'alimentation électrique/	WE****E*** isolement par rapport à la très basse tension / Kleinspannungsisolierung	renforcé, 6 mm de jeu, 8 superficiels, 3750 V d'isolement / Verstärkte Isolierung, 6 mm in Luft, 8 mm oberflächig, 3750-V-Isolierung
Von der Spannungsversorgung garantierte Isolierung	WE****A*** isolement par rapport aux sorties relais / Relaisausgangsisolierung	principal 3 mm de jeu, 4 superficiels, 1250 V d'isolement / Grundisolierung, 3 mm in Luft, 4 mm oberflächig, 1250-V-Isolierung
	WE****H*** isolement par rapport aux sorties relais / Relaisausgangsisolierung	à garantir extérieurement avec un transformateur de sécurité (SELV)/ Extern mit Sicherheitstransformator (Sicherheitskleinspannung) zu garantieren
Entrées / Eingänge	S1 (sonde 1) / S1 (Fühler 1) NTC	renforcé, 6 mm de jeu, 8 superficiels, 3750 V d'isolement / Verstärkte Isolierung, 6 mm in Luft, 8 mm oberflächig, 3750-V-Isolierung
	S2 (sonde 2) / S2 (Fühler 2) NTC	contact libre, résistance de contact <10 Ω, courant de clôture 6 mA / Potentialfreier Kontakt, Kontaktwiderstand <10 Ω, Schließungsstrom 6 mA
	S3 (sonde 3) / S3 (Fühler 3) NTC	contact libre, résistance de contact <10 Ω, courant de clôture 6 mA / Potentialfreier Kontakt, Kontaktwiderstand <10 Ω, Schließungsstrom 6 mA
	S4 (sonde 4) / S4 (Fühler 4) NTC	contact libre, résistance de contact <10 Ω, courant de clôture 6 mA / Potentialfreier Kontakt, Kontaktwiderstand <10 Ω, Schließungsstrom 6 mA
	S5 (sonde 5) / S5 (Fühler 5) NTC	Distance max. des sondes et entrées numériques infér. à 10 m / Max. Abstand zwischen Fühlern und digitalen Eingängen unter 10 m. N.B.: Pendant l'installation, maintenez les connexion d'alimentation et de charge séparées des câbles de sondes, entrées numériques, affichage de répéteur et système-supervision / Die Netzzanschlüsse und Lastanschlüsse von den Kabeln der Fühler, der digitalen Eingänge, des Repeater-Displays und des Überwachungsgerätes getrennt halten
Type de sonde / Fühlertyp	NTC std. CAREL	10 kΩ à 25 °C, range -50T90 °C Erreur de mesure / Messabweichung 1 °C in range -50T50 °C 3 °C in range 50T90 °C
	en fonction du modèle / Modellabhängig	
	EN60730-1	UL873
Sorties de relais / Relais-Ausgänge	relay / Relais 250 V~ cycles de fonction / Schaltzyklen	250 V~ cycles de fonction / Schaltzyklen
	8 A(*) 8(4)A su N.O. 6(4)A su N.C. 2(2)A su N.O. e N.C.	8 A res. 2 FLA 12 LRA C300 30000
	16 (*) 10(4) A bis 60 °C su N.O. 12(2)A su N.O. e N.C.	12 A res. 5 FLA 30 LRA C300 30000
	2 Hp 10(10)A	12 A res. 12 FLA 72 LRA C300 30000
	3Hp (WE****3****) 25(25)A	30A res. 3Hp 240Vac
	(*) Relais non adaptés à des charges fluorescentes (néon,...) qui utilisent un starter (ballast) avec des condensateurs de recalage. Des lampes fluorescentes avec dispositifs de contrôle électroniques ou sans condensateur de recalage peuvent être utilisées, de manière compatible avec les limites de fonctionnement spécifiées pour chaque type de relais.	
	(*) Relais nicht geeignet für Fluoreszenzlasten (Neon,...) mit Starter (Ballast) und Leistungskondensatoren. Fluoreszenzlampen mit elektronischen Steuergeräten oder ohne Leistungskondensator können verwendet werden, sofern sie den Betriebsgrenzwerten jedes Relaietyps entsprechen.	
	isolement par rapport à la très basse tension Kleinspannungsisolierung	renforcé, 6 mm de jeu, 8 superficiels, 3750 V d'isolement Verstärkte Isolierung, 6 mm in Luft, 8 mm oberflächig, 3750-V-Isolierung
	isolement entre les sorties de relais indépendantes Isolierung zwischen unabhängigen Relaisausgängen	basic, 3 mm clearance, 4 mm creepage, 1250 V insulation Grundisolierung, 3 mm in Luft, 4 mm oberflächig, 1250-V-Isolierung
Connexions / Anschlüsse	section de fil 0,5 - 2,5 m ² courant max 12A / Kabelquerschnitte von 0,5 - 2,5 mm ² max. Strom 12 A	
	Type de connexion / Anschlussart	section de fil / Querschnitt
	vis fixée / Standortfeste Schraubklemmen	0,5 - 2,5 m ²
	amovible pour blocs de vis / Abnehmbare Klemmen für Schraubklemmenanschluss.	12 A
	fils de section pour des sondes et des entrées numériques / Leiterquerschnitte für Fühler und digitale Eingänge	0,5 - 2,5 m ²
	conducteurs de section pour la puissance et charges / Leiterquerschnitte für Spannungsversorgung und Lasten	da 20 a 13 AWG / from 20 to 13 AWG
	L'installateur doit prévoir le dimensionnement correct de l'alimentation électrique et de la connexion de câble entre les instruments et les charges. En fonction du modèle, le courant max. dans les bornes communes 1, 3 ou 5 est de 12 A. Lors de l'utilisation du contrôleur à la température de fonctionnement maximale et à pleine charge, utilisez des câbles présentant une température de fonctionnement maximale de 105 °C au moins. / Für die korrekte Dimensionierung der Netz- und Anschlusskabel zwischen Gerät und Lasten hat der Installateur zu sorgen. In den gemeinsamen Klemmenkontakt, 1, 3 oder 5 beträgt der max. Strom modellabhängig 12 A. Im Fall der Verwendung des Steuergerätes bei maximaler Betriebstemperatur und voller Last müssen Kabel für Betriebstemperaturen bis mindestens 105 °C verwendet werden.	
Boîtier / Gehäuse	plastique / Kunststoff	dimensions 128x290x101 mm / Abmessungen 128x290x101 mm
	chiffres / Ziffern	3 digit LED
Display	plage d'affichage / Anzeige	from -99 to 999
	état de fonctionnement / Betriebszustände	indiqué par des icônes graphiques sur l'écran / Angezeigt mit Display-Symbolen
Clavier / Tasten	clavier à membrane à 4 boutons / Folientastatur mit 4 Tasten	
Buzzer	disponible sur tous les modèles / Verfügbar auf allen Modellen	
	Température de fonctionnement / Betriebstemperatur	modèles / Modelle 0,L,H -10T50 °C modèles / Modelle E,A -10T45°C
	Humidité ambiante / Betriebsfeuchte	< 90 % H.R. sans condensation / <90% rf keine Betauung
	Température de stockage / Betriebsfeuchte	-20T0 °C
	Humidité de stockage / Lagerungstemperatur	< 90 % H.R. sans condensation / <90% rf keine Betauung
	Degré de protection du panneau avant / Frontschutzzart	panneau avant IP65 / Front-Schutzart IP65
	Contrôle de l'état de la pollution / Umweltbelastung	2 (situation normale) / 2 (unter Normalbedingungen)
	PT1 du matériau isolant / PT1 der Isolermaterialien	carte à circuit imprimé 250, isolation 175 / Leiterplatten 250, Kunststoff und Isolermaterial 175
	Période de contrainte électrique à travers les parties isolantes	longue Lang
	Isolation gegen elektrische Beanspruchung</	

Résumé des paramètres opérationnels (UOM = Unité de mesure ; Def. = Valeur par défaut).

Übersicht über die Betriebsparameter (M.E. = Messeinheit, DEF.= Defaultwerte/Werkseinstellung)

Symbol	Code	Paramètre	Parameter	Models	UOM	Type	Min.	Max.	Def.
Pw	Mot de passe	Passwort	MSYFCH	-	C	0	200	22	
/2	Stabilité de la mesure	Fühlermessstabilität	MSYFCH	-	C	1	15	4	
/3	Stabilité d'affichage de la sonde	Aktualisierungsgeschwindigkeit der Fühleranzeige	MSYFCH	-	C	0	15	0	
/4	Composition de la sonde virtuelle	Zusammensetzung des virtuellen Fühlers	MSYFCH	-	C	0	100	0	
/5	Unité de mesure de température (0: °C, 1: °F)	Temperaturreiseinheit (0: °C, 1: °F)	MSYFCH	flag	C	0	1	0	
/6	Point décimal d'affichage	Anzeige der Dezimalstelle	MSYFCH	flag	C	0	1	0	
	0: avec des dixièmes de degrés	0: mit Zehntelgradauflösung							
	1: sans dixièmes de degrés	1: ohne Zehntelgradauflösung							
/t1	Affichage sur le terminal utilisateur	Anzeige auf Bedienoberfläche	MSYFCH	-	C	1	7	1	
	1: sonde virtuelle	1: Virtuelle Fühler							
	2: sonde 1	2: Fühler 1							
	3: sonde 2	3: Fühler 2							
	4: sonde 3	4: Fühler 3							
	5: sonde 4	5: Fühler 4							
	6: réservé	6: Vorbehalten							
	7: Point de consigne	7: Sollwert							
/tE	Lecture sur écran distant	Anzeige am Remote-Display	MSYFCH	-	C	0	6	0	
	0: terminal distant non présent	0: Remote-Bedienteil nicht vorhanden							
	1: sonde virtuelle	1: Virtuelle Fühler							
	2: sonde 1	2: Fühler 1							
	3: sonde 2	3: Fühler 2							
	4: sonde 3	4: Fühler 3							
	5: sonde 4	5: Fühler 4							
	6: réservé	6: Vorbehalten							
/P	Type de sonde	Fühertyp	MSYFCH	-	C	0	2	0	
	0: Norme NTC avec gamme -50T90°C	0: NTC Standard Range -50T90°C							
	1: NTC accue avec gamme -40T150°C	1: NTC Enhanced Range -40T150°C							
	2: Norme PTC avec gamme -50T150°C	2: PTC Standard Range -50T150°C							
/A2	Configuration de la sonde 2 (S2)	Konfiguration Fühler 2 (S2)	MSYFCH	-	C	0	4	0	
	0: absent	0: Nicht vorhanden							
	1: produit (affichage uniquement)	1: Produktföhler (nur Anzeige)							
	2: dégivrage	2: Abtaufühler							
	3: condensateur	3: Verflüssigungsfühler							
	4: antigel	4: Frostschutzföhler							
/A3	Configuration de sonde 3 (S3/D1) Comme pour /A2	Konfiguration Fühler 3 (S3/D1) Wie /A2	MSYFCH	-	C	0	4	0	
/A4	Configuration de sonde 4 (S4/D2) Comme pour /A2	Konfiguration Fühler 4 (S4/D2) Wie /A2	MSYFCH	-	C	0	4	0	
/A5	Configuration de sonde 5 (S5/D3) Comme pour /A2	Konfiguration Fühler 5 (S5/D3) Wie /A2	MSYFCH	-	C	0	4	0	
/c1	Étalonnage de la sonde 1	Kalibrierung Fühler 1	MSYFCH	°C/F	-	-20	20	0.0	
/c2	Étalonnage de la sonde 2	Kalibrierung Fühler 2	MSYFCH	°C/F	-	-20	20	0.0	
/c3	Étalonnage de la sonde 3	Kalibrierung Fühler 3	MSYFCH	°C/F	-	-20	20	0.0	
/c4	Étalonnage de la sonde 4	Kalibrierung Fühler 4	MSYFCH	°C/F	-	-20	20	0.0	
/c5	Étalonnage de la sonde 5	Kalibrierung Fühler 5	MSYFCH	°C/F	-	-20	20	0.0	
St	Point de consigne	Sollwert	MSYFCH	°C/F	F	r1	r2	0.0	
rd	Differential	Schaltdifference	SYFCH	°C/F	F	0.1	20	2.0	
rn	Bande morte	Neutralzone	SYFCH	°C/F	C	0.0	60	4.0	
rr	Differential inverse	Reverse-Schaltdifference	SYFCH	°C/F	C	0.1	20	2.0	
r1	Point de consigne minimum	Mindestsollwert	MSYFCH	°C/F	C	-50	r2	-50	
r2	Point de consigne maximum	Höchstsollwert	MSYFCH	°C/F	C	r1	200	60	
r3	Mode de fonctionnement	Betriebsmodus	SYFCH	flag	C	0	2	0	
	0: Direct avec commande de dégivrage (refroidissement)	0: Direct mit Abtauregelung (Kühlen)							
	1: Direct (refroidissement)	1: Direct (Kühlen)							
	2: Cycle inverse (chauffage)	2: Reverse (Heizen)							
r4	Variation automatique du point de consigne nocturne	Automatische Änderung des nächtlichen Sollwertes	MSYFCH	°C/F	C	-20	20	3.0	
r5	Activation contrôle de température: 0 : désactivé ; 1 : activé	Aktivierung der Temperaturüberw.: Deaktiviert 1:	MSYFCH	flag	C	0	1	0	
rt	Durée de la session de contrôle de tempér., courant max et min	Dauer der aktu. Überwachung der Mindest- und Höchsttemp.	MSYFCH	ore	F	0	999	-	
rH	Température maximale relevée	Max. Temperaturmesswert	MSYFCH	°C/F	F	-	-	-	
rL	Température minimale relevée	Min. Temperaturmesswert	MSYFCH	°C/F	F	-	-	-	
c0	Retard de démarrage compresseur, ventilateur et AUX au démarrage	Startverzögerung von Verdichter, Ventilator und AUX beim Einschalten	SYFCH	min	C	0	15	0	
c1	Temps min. entre les démarrages successifs du compresseur	Mindestzeit zwischen aufeinanderfolg. Verdichterstarts	SYFCH	min	C	0	15	0	
c2	Temps d'arrêt minimum du compresseur	Mindestausschaltzeit des Verdichters	SYFCH	min	C	0	15	0	
c3	Temps d'allumage minimum du compresseur	Mindeststeinschaltzeit des Verdichters	SYFCH	min	C	0	15	0	
c4	Temps de fonction. du compresseur avec réglage en charge	Einschaltzeit des Verdichters mit Duty Setting	SYFCH	min	C	0	100	0	
cc	Durée continue du cycle	Dauer des Dauerbetriebs	SYFCH	ore	C	0	15	0	
c7	Temps de pompage maximum (PD)	Maximale Pumpdown-Zeit (PD)	SYFCH	s	C	0	900	0	
c9	Activation fonction auto-démarrage en PD	Autostart im Pumpdown-Betrieb	SYFCH	flag	C	0	1	0	
	0= désactivé	0= Deaktiviert							
	1=pompage en cas de fermeture & suite à activation de l'interrupteur basse pression sans demande de refroidissement	1=Pumpdown bei jedem Schließen des Pumpdown-ventils & bei jeder nachfolgenden Anforderung des Niederdruckreglers, falls keine Kühlanforderung vorliegt							
c10	Pompage par temps ou pression	Pumpdown nach Zeit oder Druck	SYFCH	flag	C	0	1	0	
	0: Pompage par pression	0: Pumpdown nach Druck							
	1: Pompage par temps	1: Pumpdown nach Zeit							
c11	Retard au démarrage du second compresseur	Startverzögerung des zweiten Verdichters	SYFCH	s	C	0	250	4	
d0	Type de dégivrage	Abtautyp	SYFCH	flag	C	0	4	0	
	0: Chauffage électrique par température	0: Temperaturgesteuerte, elektrische Abtautung							
	1: Gaz chaud par température	1: Temperaturgesteuerte Heißgasabtautung							
	2: Chauffage électrique par temps (Ed1, Ed2 non indiqués)	2: Zeitgesteuerte elektrische Abtautung (Ed1, Ed2 erscheinen nicht)							
	3: Gaz chaud par temps (Ed1, Ed2 non indiqués)	3: Zeitgesteuerte Heißgasabtautau (Ed1, Ed2 erscheinen nicht)							
	4: Chauffage électrique par temps avec commande température (Ed1, Ed2 non indiqués)	4: Zeitgesteuerte elektrische Thermostatabtautau (Ed1, Ed2 erscheinen nicht)							
dl	Temps maximum entre des dégivrages consécutifs	Max. Intervall zwischen zwei Abtauungen	SYFCH	ore	F	0	250	8	
	0= dégivrage non réalisé	0= Abtaut nicht ausgeführt							
dt1	Fin de sonde de température de dégivrage 2	Abtaudendtemperatur Fühler 2	SYFCH	°C/F	F	-50	200	4.0	
dt2	Fin de sonde de température de dégivrage 3	Abtaudendtemperatur Fühler 3	SYFCH	°C/F	F	-50	200	4.0	
dP1	Durée de dégivrage maximale	Maximale Abtaudauer	SYFCH	min	F	1	250	30	
dP2	Durée de dégivrage maximale, évaporateur auxiliaire	Max. Abtaudauer auf AUX-Verdampfer	SYFCH	min	F	1	250	30	
d3	Retard d'activation de dégivrage	Abtauverzögerung	SYFCH	min	C	0	250	0	
d4	Dégivrage au démarrage: 0: désactivé ; 1: activé	Abtaut beim Einschalten: 0: Deaktiviert 1: Aktiviert	SYFCH	flag	C	0	1	0	
d5	Retard de dégivrage au démarrage (si d4=1) ou de DI	Abtauverzögerung beim Einschalten (bei d4=1) oder über DI	SYFCH	min	C	0	250	0	
d6	Écran terminal pendant le dégivrage	Displayanzeige während Abtauung	SYFCH	-	C	0	2	1	
	0: Écran alternatif de température et valeur dEF	0: Temperatur abwechselnd zu dEF							
	1: Écran désactivé	1: Anzeigesperre							
	2: dEF	2: dEF							
dd	Temps d'écouttement après dégivrage (ventileurs arrêtés)	Abtropfzeit nach Abtauung (Ventilatoren ausgeschaltet)	SYFCH	min	F	0	15	2	
d8	Temps de bypass alarme haute température après dégivrage (et porte ouverte)	Ausschlusszeit des Alarms für hohe Temperatur nach Abtauung (und nach Türöffnung)	SYFCH	ore	F	0	250	1	
d8d	Temps de bypass alarme après ouverture de porte	Alarmausschlusszeit nach Türöffnung	SYFCH	min	C	0	250	0	
d9	Priorité de dégivrage sur les protections de compresseur	Abtaupriorität vor Verdichterschutz	SYFCH	flag	C	0	1	0	
	0: les temps de protection c1, c2 et c3 sont observés	0: Schutzelementen c1, c2 und c3 werden eingehalten							
	1: les temps de protection c1, c2 et c3 ne sont pas observés	1:							